

The NDC is under the direction of a Commandant, normally a Major-General of the Canadian Forces. A Vice Commandant from External Affairs and International Trade Canada acts as director of studies. The purpose of the College is to develop senior military officers and civilian officials for appointment at the highest level in their respective organizations by enabling them to study together, in a mature environment, those aspects of national and international affairs which determine or significantly affect the security of Canada.

3. The size of the course has increased from sixteen in 1947 to forty-five today. The numbers of military and civilian members are about equal. Civilian members include officials of External Affairs and International Trade Canada, the Department of National Defence, the R.C.M.P., other departments and agencies of the federal and provincial governments, and representatives of the private sector. Eight of the course members come from other countries; namely, the United States, Britain, Australia, and New Zealand.

4. The NDC course is a 44 week programme with five terms. The subject is the national security of Canada; military, political, economic and cultural. The theme of the course is "Whither Canada?"

d'un commandant qui, en règle générale, est un major-général des Forces canadiennes. Un vice-commandant, provenant d'Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada, occupe les fonctions de directeur des études. Le collège a pour objet de parachever l'éducation d'officiers et de fonctionnaires de haut rang destinés à occuper des postes aux échelons les plus élevés de leurs organisations respectives, en leur permettant d'étudier entre personnes d'expérience les aspects des affaires nationales et internationales qui déterminent la sécurité du Canada ou qui ont sur elle une influence profonde.

3. Le cours qui, en 1947, était offert à seize personnes accueille maintenant une quarantaine de participants, moitié militaires, moitié civils. Les civils sont des fonctionnaires d'Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada, du ministère de la Défense nationale, de la GRC et d'autres ministères et organismes des gouvernements fédéral et provinciaux, ainsi que des représentants du secteur privé. Huit stagiaires proviennent de pays étrangers: État-Unis, Grande-Bretagne, Australie et Nouvelle-Zélande.

4. D'une durée de 44 semaines, le programme se divise en cinq parties. Il traite de la sécurité nationale du Canada sur les plans militaire, politique, économique et culturel et il a pour thème: Où va le Canada?